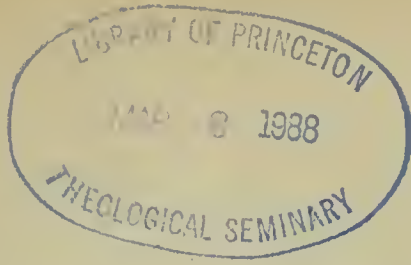


Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library



MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES

Resplandeced como luminares en el mundo (Filip. 2: 15)

Director Responsable: CARLOS NEGRIN
Teléfono 63. Tarariras. — Depto. de Colonia.

Sub-Director: Pastor ALDO COMBA. —
Ombúes de Lavalle. — Depto. de Colonia.

Administrador: ELIO MAGGI PASQUET
Nueva Helvecla. — Depto. de Colonia.



Redactores:

Pastor JUAN TRON, Sra. LIDIA B. de REVEL, Srta. BLANCA E. PONS.

Imprenta Editora:

"El Siglo Ilustrado". — Yí 1276,
Teléfono: 8-53-15. — Montevideo.

CONTENIDO:

Fantasmas. — El comienzo de nuestra campaña de evangelización. — Parque 17 de Febrero. — El XVIII Curso para Jóvenes. — Pro-España. — Agradecimiento. — Homenaje al Pastor Silvio Long. — Laicos de antaño. — Página Femenina. — Reseña Ecuménica. — Los Designios de Dios. — El Sínodo Valdense de 1953. — Ecos Valdenses. — In Memoriam

FANTASMAS

Los discípulos habiendo recibido del Maestro la orden de pasar a la otra orilla del lago, habían llegado ya a la mitad de su travesía, cuando repentinamente se desencadenó sobre ellos un viento impetuoso que con sus fuertes ráfagas azotaba la frágil barquilla. Solos habían partido y, sin Jesús, más aún sentían el peso de aquel silencio roto sólo por el silbido del viento y el rugir de las olas. Mas, he aquí, hacia el fin de la noche, cuando comenzaba a aclarar, les pareció ver un cuerpo extraño moverse sobre la superficie de las aguas. ¿Quién, o qué podría ser? Es la pregunta que angustiosamente se habrán hecho. Luego, pensando que fuese algún fantasma, ellos, que por algunas horas habían estado luchando confiados contra los elementos contrarios, se dejaron llevar por el miedo.

El Evangelista, que probablemente estaba presente, quiso transmitirnos, en su narración, el recuerdo de aquella hora en la que se vió claramente por un lado, cuán grande era su debilidad, y por el otro, qué consuelo experimentaron oyendo la voz del amado Maestro: "Tened buen ánimo, yo soy, no tengáis miedo".

Sin Dios: temor, turbación, ansiedad.

Este episodio del Evangelio es una viva imagen de la travesía de la humanidad sobre las agitadas aguas de la vida. Lo que hace la existencia agitada no es, frecuentemente, la lucha contra las fuerzas adversas, el duro esfuerzo por superar los obstáculos que hacen difícil el camino; sino lo "misterioso", lo "imprevisto": sombras fantásticas que en determinado momento paralizan las fuerzas. Algunas veces suceden cosas inexplicables a la razón humana que producen espanto; porque se nos presentan, en la penumbra del misterio, como terribles fantasmas.

Uno de ellos se nos presenta desde den-

tro: es aquél que hacía decir al apóstol Pablo: "Porque no hago el bien que quiero; mas el mal que no quiero, éste hago" (Rom. 7|19). De ahí su grito de terror: "¡Miserable hombre de mí!; ¿quién me librará del cuerpo de esta muerte?" (Rom. 7|24). Es la lucha contra las fuerzas dominantes que avasallan a la criatura humana: abismos que no se pueden sondear... fuerzas misteriosas que yacen en el fondo de la naturaleza humana, exactamente como la lava incandescente de un volcán, que trata de irrumpir hacia la superficie... pasiones que si hallan ocasión propicia y el ambiente favorable, se desencadenan como un huracán devastador!

"En mí están el infierno y el cielo" dice un poeta persa para indicar que, bajo el horizonte luminoso y consciente de la personalidad humana hay una inmensa región nebulosa, tenebrosa, inquieta, de la que suben impulsos, pensamientos, deseos que deben ser controlados pacientemente.

He aquí otro fantasma que harto frecuentemente llena de miedo a los hombres: la incertidumbre del mañana. La vida se presenta, en ciertos momentos, como aquellos castillos encantados de que nos hablan las leyendas, que reservan las más extrañas y desagradables sorpresas a los incautos que en ellos entran. Personas honestas, tranquilas, dedicadas a sus quehaceres, repentinamente se ven tomadas en uno de esos engranajes que parecen (según la vívida descripción del libro de Job), preparados por el Diablo en persona para someterlos a las más duras pruebas.

La preocupación del mañana, o de lo imprevisto, dado el tenue hilo del que pende la vida humana; la tranquilidad el bienestar... es para muchos un angustioso fantasma.

Finalmente, el hombre ve surgir terribles fantasmas especialmente en aquellos momentos en que Dios parece encerrarse en un silencio impenetrable, absteniéndose de intervenir en algunos casos de evidente injusticia o de terrible tragedia. Es el pensa-

miento angustioso de que se está viviendo en un universo que es el dominio indiscutido de fuerzas tremendas, fuera del controlador de una voluntad dirigida hacia el bien de las criaturas.

Con Cristo: seguridad, serenidad, paz.

Y bien: precisamente a un mundo como el nuestro, lleno de acontecimientos tristes y desconcertantes, del cual parece estar ausente o muy alejado el Dios Padre, fué hecho el glorioso anuncio: "De tal manera amó Dios al mundo que ha dado a su hijo unigénito para que todo aquél que en El crea no se pierda, más tenga vida eterna".

Y esta buena nueva fué siempre, para los que caminan en espantosas tinieblas, la palabra de aliento y de consuelo semejante a la que oyeron los discípulos sobre el lago de Galilea, en aquella remota noche.

Lamentablemente, aún hay cristianos que viven en tal penumbra de conciencia o de incertidumbre ante la maravillosa proclamación de una salvación gratuita ofrecida por Cristo al nombre, que se preguntan: "Pero, ¿será cierto?". Y la figura del Cristo se presenta ante ellos como un fantasma, un mito, un ser legendario, una extraña aparición, y no como una persona histórica acerca de la cual existen pruebas inexpugnables.

Cristo vino a traer seguridad a los creyentes en cuanto al éxito final en el penoso conflicto interior entre las potencias del mal y las fuerzas espirituales del bien: ellos serán ampliamente vencedores, merced a su constante ayuda. Efectivamente, la más dulce experiencia de cuántos han aceptado a Cristo como su Salvador personal, es un profundo sentido de paz y de serenidad; porque, al sentimiento de temor y de vacilación que les hacía ver de quier amenazantes fantasmas, ha sucedido la plena confianza.

* * *

Mis hermanos y amigos: tened la certeza absoluta de que Cristo, con su espíritu, está siempre cerca de los suyos, así en los días de calma, como en aquéllos en que predomina la adversidad; en las noches tranquilas, como en las tormentosas. Y con El, la meta luminosa será alcanzada, porque

ninguna potencia se compara con Su potencia, y ningún amor es comparable a su amor. Sólo se requiere que, cuando las densas tinieblas y las oscuras sombras de la noche os impidan reconocerle — como aconteció a los discípulos sobre el lago — es decir, cuando tétricos fantasmas amenacen la

estabilidad de vuestra fe, sepáis escuchar su voz, que siempre infundió nueva fuerza a sus fieles": "Tened buen ánimo: yo soy, no tengáis miedo".

S. Carrari.

(Mensaje transmitido por Radio Trieste).

El comienzo de nuestra campaña de evangelización

Nuestra campaña de evangelización en Nueva Palmira está en pleno desarrollo; es imposible pues hablar de resultados; lo que podemos hacer por ahora es ser agradecidos a Dios que ha allanado nuestro camino y bendecido nuestro esfuerzo hasta este momento. También podemos —y es lo que vamos a hacer en estas líneas— relatar a nuestros lectores los primeros pasos de esta campaña.

¿Por qué en Nueva Palmira?

Algunos se preguntarán por qué hemos elegido Nueva Palmira para este esfuerzo evangelístico. La zona de Carmelo y Nueva Palmira está relativamente cerca de algunas de nuestras mayores Iglesias y allí viven varias familias valdenses diseminadas. A pesar de ello no había ninguna obra nuestra en esa zona; se consideró, pues, que allí debía concentrarse nuestro primer esfuerzo y el que escribe estas líneas fué encargado de visitar esas dos ciudades. Por razones de mayor comodidad para el viaje se visitó primeramente Nueva Palmira. Allí pareció que todas las puertas se abrían solas, en efecto en pocas horas fué posible encontrar para alquilar un salón muy aparente para nuestros fines y al mismo tiempo tomar acuerdos para la realización de Conferencias religiosas en el cine local. Mientras tanto nuestra Comisión de Evangelización había resuelto limitar la campaña a una sola de las dos ciudades del litoral para no peligrar aquello de que "el que mucho abarca poco aprieta". Se pensó que las facilidades encontradas en Nueva Palmira debían ser consideradas como una señal de la Providencia y se decidió que en esa ciudad se concentraría nuestro esfuerzo.

Por las calles y en cine

La primera parte de la campaña consistió en cuatro conferencias que se dieron en el cine con el objeto de llamar la atención de la población sobre el problema religioso.

La Iglesia Metodista nos había ofrecido su colaboración para esta campaña; así es como el 9 de setiembre llegaron a Palmira el pastor Abel Jourdan y el Sr. Salvador Puch con el equipo de evangelización de esa Iglesia. Se trata de una hermosa camioneta equipada con altoparlantes, tocadiscos, radio, etc. Con este equipo recorrimos las calles de Palmira anunciando las conferen-

cias y distribuyendo folletos, Evangelios, y porciones de la Biblia.

Llamaba la atención el número de chiquilines que seguían la camioneta, todos pidiendo "un librito". ¡Si cada Evangelio distribuido así lograrse producir la conversión de un alma, pronto tendríamos una gran Iglesia en Palmira!

Cuando la camioneta llegaba a Palmira y mientras se instalaban los altoparlantes todos los niños del barrio venían a curiosear; una vez el Sr. Puch les hizo un cuento y ya todas las otras veces no bien llegaba a Palmira debía tener pronto otro cuento para los niños.

Por dos veces los viernes de tarde se conectó la radio de la camioneta con los altoparlantes; y el culto valdense transmitido desde Colonia fué retransmitido en la calle principal de Palmira.

Las conferencias de evangelización ocuparon dos semanas, los miércoles y los viernes. Fueron pues cuatro conferencias que se realizaron en el magnífico local del Cine Palmirense con una concurrencia que oscilaba entre 120 y 150 personas. El público más numeroso lo tuvimos la última noche, señal de que nuestra actividad había despertado interés. El suscrito tuvo que organizar y presidir todas estas conferencias en las que hablaron los pastores Ernesto Tron, Abel Jourdan, Carlos Negrin, Carlos Gattinoni, Wilfrido Artus, Emilio Ganz y Silvio Long.

Dieron realce a las conferencias los coros de algunas de nuestras Iglesias: de Miguelete, de Tarariras, de Colonia Valdense y de Colonia y San Pedro. Supimos luego que el público había apreciado mucho los cantos. Queda así bien demostrado —para él que todavía dudase de ello— que la labor de nuestros Coros es de suma utilidad no solamente dentro de la congregación, sino precisamente en la obra de evangelización. Los coros que han ido a Palmira pueden tener la seguridad de que la labor que han cumplido allí ha sido útil para la causa del Señor: es de esperar que estén dispuestos a prestar nuevamente su colaboración en otras manifestaciones evangelísticas.

No es el caso de dar un resumen de las conferencias; sólo diremos que se trataron los temas siguientes: "¿Son iguales todas las religiones?" "El hombre frente a Dios" "¿Para qué sirve la religión?" "Quiénes son los Valdenses".

En todo momento el público fué correcto

y atento. Ningún acto de hostilidad se registró en toda la campaña de evangelización. Que la Iglesia católica haya prohibido a sus fieles asistir a nuestras conferencias no nos sorprende; lamentamos que alguien haya faltado a la verdad diciendo que somos masones y que no tenemos Biblia.

Por las casas y en nuestro Salón

En las dos últimas conferencias pedimos que los que tenían interés en nuestra obra nos indicasen su nombre; unas cincuenta personas contestaron nuestro pedido y en la semana siguiente nos propusimos visitar esas personas acompañados por los jóvenes Evelio Plenc, Nelson Artus y Rubens Combe.

Distribuimos un buen número de Biblias y visitamos muchas casas. Es sumamente instructivo el trabajo de las visitas: instructivo —creemos— para el que es visitado, porque en todas partes tratamos de explicar quiénes somos y qué es lo que creemos; instructivo también para los que realizan la visita. Algunas personas que nos dieron su nombre resultaron luego totalmente indiferentes al mensaje cristiano; otro, en cuya casa caímos por equivocación, resultó al contrario muy interesado.

No es fácil el trabajo de visitación. La primera dificultad es la de encontrar las personas. ¡Cuántas caminatas inútiles en un pueblo donde las casas no tienen número y donde casi nadie sabe el nombre de las calles!

Pero lo realmente difícil es cuando estamos con la persona buscada. Vencer nuestra timidez sin volverse atrevidos; insistir sin ser cargosos; presentar el mensaje de Cristo con seriedad y al mismo tiempo en forma atrayente; pensar que tal vez de nuestras palabras pueda depender en cierto modo el destino de un alma que con nuestra actitud en ese momento podemos acercar o alejar de Cristo. Realmente uno se siente tan inútil y tan inferior a lo que debiera ser que se pregunta cómo pudo Dios escoger para Su obra obreros tan malos como somos nosotros; y si no fuese por la certeza de que "su fuerza se cumple en nuestra flaqueza", tendríamos realmente la tentación de abandonarlo todo. Pero gracias sean dadas a Dios de que, a pesar de todo, el Evangelio es anunciado y las almas lo escuchan y algunas creen y se salvan.

Tres días duró nuestra misión y cada no-

PARQUE 17 DE FEBRERO

Campamento de Trabajo. — Durante los días 21 al 26 de setiembre se realizó el segundo campamento de trabajo de este año, con un total de unas sesenta asistencias provenientes de Valdense, Tarariras, Artilleros, Cosmopolita y Tarariras, lo que significó otras tantas jornadas de trabajo. Algunas asistieron un día, otras dos o más y finalmente algunos durante todo el período. Se realizaron importantes trabajos, tales como: Colocación de piso y veredas en la nueva casita construída, paredes de contención y piso en la cancha de volley-ball; plantación y corte de algunos árboles; transporte de piedras, ladrillos y arena al lugar donde se construirá el nuevo salón de estar. (En el transporte de la arena prestó valioso servicio el joven Andrés Malan con su equipo mecánico); etc., etc. Tanto varones como señoritas trabajaron con entusiasmo en tareas, muchas de ellas rudas. Se recibieron también donaciones de comestibles. ¡A todos los entusiastas colaboradores, muchas gracias!

Campamento del Crandon. — Durante la misma semana de primavera se celebró en nuestro Parque y por primera vez, un campamento de estudiantes del Instituto Crandon, de Montevideo.

¡*Buenas noticias!* — Tenemos dos gratas noticias que dar a todos los que se interesan por el Parque: 1º) Que el Parque ya tiene una persona responsable de su cuidado y limpieza, que le dedica un día por semana y que es un entusiasta de la obra que allí se cumple; es el Sr. Umberto Allio. 2º) Que un matrimonio, dos fieles amigos de nuestro Parque y con motivo de un recuerdo particular, nos han donado la suma de \$ 1.000.00 para iniciar la edificación de una sección del Parque para familias. ¿Dónde estarán las personas que seguirán tan alentador ejemplo?

¡*Más amigos!* — Nuestro Parque va ampliando rápidamente su capacidad y comodidades para los campamentos. En la próxima temporada se podrán notar los adelantos que ha experimentado. Necesitamos más personas que integren el círculo de "*Amigos del Parque 17 de Febrero*" y que nos hagan llegar su contribución periódica. Pida informes al encargado del Parque en su Iglesia o directamente al Tesorero, Sr. Helio Wirth, Valdense, inscribese con una suma, le estaremos muy agradecidos.

Comisión Administradora.

che tuvimos una reunión en nuestro salón. Reuniones sencillas: dos con lectura y explicación de la Biblia y una con proyecciones luminosas sobre las parábolas.

Domingo 27 de setiembre primera clase de Escuela Dominical. Unos veinte niños, casi todos del barrio. Más tarde el culto. Aquí también cerea de veinte personas, muchos de ellos Valdenses. Es poco, dirán algunos. Es poco y es mucho. Es poco si pensamos que ese número veinte sea el resultado final de nuestra campaña, pero es mucho si pensamos que donde antes no había nada hay hoy un grupo de creyentes que se reúnen para adorar a Dios y para continuar la obra de predicación del Evangelio. No olvidemos que ese número veinte representa **no la conclusión**, sino **el principio** de nuestra obra. Recordemos también —para vergüenza nuestra y como estímulo al arrepentimiento— que hay muchos lugares de culto en nuestras colonias, rodeados de familias valdenses, donde se celebran cultos desde hace años y donde es muy difícil alcanzar que haya veinte presentes.

¿Y ahora?

Ahora estamos en el punto más difícil del trabajo. Dicen los militares que es más fácil conquistar una posición enemiga que mantenerla luego frente a la reacción del adversario.

Nuestro adversario en Palmira no fueron personas o instituciones, fué la indiferencia religiosa. Actualmente hay allí un cierto número de personas si no totalmente conquistadas por Cristo, por lo menos interesadas en saber más de El. Ahora es necesario velar y estar en guardia para evitar que esas personas caigan de nuevo en la indiferencia. Es necesario continuar todos los domingos con el culto y la Escuela Dominical, es necesario visitar asiduamente las personas que se han despertado a la vista espiritual, es necesario hacer que el entusiasmo del primer momento no se enfríe, dar coraje a los tímidos e indecisos que no se resuelvan a dar un paso decisivo; es necesario combatir las ideas equivocadas que se hubiesen formado, predicar, explicar, enseñar; es necesario buscar con un trabajo paciente y constante aquellas otras personas que podrían interesarse, es necesario en fin hacer lo que podríamos llamar una "política de presencia". Por naturaleza las personas se interesan más en las cosas que ven en las que no ven: si nuestra obra en Palmira debe seguir es necesario que estemos presentes en Palmira, que se nos vea y se nos oiga, que se sepa dónde estamos y qué hacemos, que entremos a formar parte de la vida palmirense; solamente así la población de la ciudad nos tomará realmente en cuenta. Y si deseamos que esto suceda es

para que nos tomen en cuenta no como hombres, sino como embajadores de Cristo.

Los lectores se dan cuenta, después de lo dicho, que el trabajo en Palmira recién empieza ahora. Las conferencias, la propaganda, etc., fueron las manifestación más llamativa, más externa, si se quiere, de nuestra actividad: ahora nos espera un trabajo más humilde, más silencioso pero posiblemente mucho más importante. Para esto es necesario que toda la Iglesia ore sin cesar por la obra de Palmira.

También es necesario que la Iglesia sepa hacer los sacrificios indispensables para sostener esa obra: sacrificios financieros si es el caso, pero especialmente sacrificios "humanos", es decir, laicos que renuncien a sus vacaciones o a sus horas libres para ocuparse de Palmira, Iglesias que renuncien a su pastor para permitirle atender esa obra.

Todas las cosas grandes y buenas se han hecho a fuerza de sacrificios. Si Dios quiere que mañana haya una Iglesia en Nueva Palmira ésta deberá estar fundada en Jesucristo y cimentada con los sacrificios de todos nosotros.

Aldo Comba

El XVIII Curso para Jóvenes

(Dolores, setiembre 21-26)

Como informáramos sucintamente en el número anterior de "*Mensajero Valdense*", se estaba desarrollando entonces en la ciudad de Dolores, un nuevo curso de preparación para los jóvenes que desean dedicarse con mayor eficacia al trabajo en la Iglesia. Fué una semana que sin duda dejará gratos y provechosos recuerdos en las vidas de los que de ella participaron. No fueron éstos muy numerosos: la distancia para algunos, el constante aumento de otras actividades en la Iglesia, etc., etc., hacen que estos Cursos no sean todo lo numerosos que debieran serlo. Si pensamos que en las Iglesias Valdenses del Uruguay había al 31 de diciembre del año pasado 277 Instructores de EE. DD., los 22 (valdenses) que asistieron este año, señalan un porcentaje por demás reducido. ¡Después oímos las excusas: "No tenemos preparación... no sabemos...!"

Al menos, los 24 jóvenes y señoritas —entre ellos una señora... y un padre de familia— que asistieron a éste Curso, sabrán algo más de lo que sabías hasta el 21 de setiembre

Estos representaron las siguientes Iglesias: 13 eran de la Iglesia que nos hospedaba, San Salvador; 2 de la Iglesia Metodista de Mercedes; 2 de C. Miguelete; 4 de Ombúes de Lavalle; una de C. Valdense, 1 de C. Cosmopolita y 1 de Alférez (ciudad de Rocha).

Las clases dadas fueron sobre los siguientes temas:

"Preparación y uso de material audio-visual", por la Srta. Ana M. Cepollina; "Usos y costumbres bíblicas", por la Sra. Beatriz A. Pons de Juele; "Introducción de los libros históricos del Antiguo Testamento", por el Pastor C. Negrin.

PROFESIONALES

EN JOAQUIN SUAREZ:

ESCRIBANIA PUBLICA EN
JOAQUIN SUAREZ
DEL ESCRIBANO

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN
Atiende todos los días de 8 a 12, menos los
Sábados

EN TARARIRAS:

Dr. JOSE M. VARELA SUAREZ. — Médico
Cirujano Partero. — Estación Tarariras.

ROSARIO:

MARIO A. PLAVAN BENECH. — Médico-Ci-
rujano. — Rayos X. — Electricidad Médica.
— Ex-Consultorio, Dr. Bounous, (Rosario).

EN COLONIA:

TITO VALDO ROLAND. — Agrimensor. —
Colonia.

EN OMBUES DE LAVALLE:

Dr. ADOLFO ROLAND. — Dentista — Ciru-
gía Odonto-Maxilar. — Tratamiento de la
plorrea. — Ombúes de Lavalle.

EN COLONIA VALDENSE:

Dr. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina Ge-
neral y niños. — Colonia Valdense.

ALBERTO D. DAVYT. — Agrimensor. —
Colonia Valdense. — Depto. Colonia.

EN MONTEVIDEO:

ERNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysan-
dú 1840 bis. — Teléfono 47641, Montevideo.
— Atiende los sábados de tarde en Colonia
Valdense.

Dr. VICTOR ARMAND UGON. — Cirugía ex-
clusivamente. — Canelones 929, Tel. 83422.

Dr. RUBEN ARMAND-UGON. — Oculista. —
Médico de la Mutualista Evangélica. —
Colonia 1473. Teléfono 46810. — Montevideo.

Dr. RENE ARMAND UGON. — Médico-Círu-
jano. — Médico de la Mutualista Evangélica.
— (Consultas, pedir hora). — Carlos M. Maggio-
lo 761, Teléfono 41-36-14. — Montevideo.

HUGO ROLAND. — Abogado. — Estudio:
Treinta y Tres 1334, P. 4, Ap. 7. —
Teléfono 9-11-97. — Part. Paysandú 1840 bis. —
Teléfono: 4-76-41. — Atiende los sábados de tarde
en Colonia Valdense.

Dr. AUGUSTO A. DAVYT REBUFAT. — Mé-
dico Cirujano. — Consultas: Lunes, Miér-
coles y Viernes de 14 y 30 a 16 horas. — Váz-
quez 1297. — Montevideo.

Los cultos de cada día, al empezar las lecciones, eran presididos por el Pastor Emilio H. Ganz; una Conferencia fué dada en la noche del martes por el Pastor Juan Tron, sobre el tema: "Características religiosas de los primeros inmigrantes Valdenses". Una noche fué dedicada a dar una charla con vistas sobre las "Catacumbas Romanas", en C. Nieto, por el Pastor C. Negrin; otra en C. Concordia, sobre Roma; y finalmente el viernes por la noche, el Curso "en masa" se trasladó a N. Palmira, donde en el Salón alquilado para evangelización por la Iglesia Valdense, se dió una charla sobre las Parábolas de Jesús, también ilustradas con vistas luminosas.

Mucho tiempo dedicaron los alumnos a trabajos prácticos, dando luego algunos de ellos lecciones "modelo" ante los demás compañeros y los profesores, las que luego eran criticadas por éstos.

El último día la Iglesia local sirvió un buen almuerzo a todo el Curso, el que fué agradecido en nombre de todos por el alumno Sr. Baltasar Ondrí. Muy oportunos y apreciados los tés que cada tarde servían distintas entidades de la congregación.

Podemos adelantar a los alumnos de este Curso que se están preparando las copias al mimeógrafo de las notas de clase del mismo; como a los alumnos de Cursos anteriores (Tarariras y C. Cosmopolita) les decimos que esperamos pronto salgan del "pantano" en que se encuentran estancadas las de dichos cursos.

C.N.

DE UNA ASISTENTE AL CURSO

He tenido el gran privilegio de asistir al Curso para Jóvenes realizado durante la Semana de la Primavera en nuestra Iglesia de San Salvador (Dolores), y por medio de estas líneas quiero hacer llegar mi profundo agradecimiento a los profesores que han dirigido las clases con tanta dedicación y que deseo sean de gran provecho para todos los que asistimos a dicho Instituto. Mis experiencias acerca de esos estudios han sido muy alentadoras por el espíritu de camaradería y de comprensión que reinó durante todo el estudio. Desearía que para el año próximo muchos más sean los jóvenes que asistan a estos Institutos, porque mucha necesidad tiene nuestra Iglesia de jóvenes preparados para guiar a los niños en el camino hacia Cristo, y para realizar una eficaz obra de evangelización.

Glenys Rameau

PRO-ESPAÑA

Nunca los evangélicos fueron bien vistos en España, salvo quizá durante la efímera república presidida por Negrin. Cuando no persecuciones sangrientas, la falta de libertades y de garantías, restricciones y vejámenes de toda índole, fueron su parte.

Hace pocas semanas el gobierno de Franco firmó con la Santa Sede —es decir, con las altas autoridades católico-romanas— un

nuevo concordato por el cual se establece el culto católico como único en toda España. Ya pueden imaginar los lectores lo que esto significará para los evangélicos, ya muy limitados en el uso de sus derechos religiosos.

Para ayudar en algo a nuestros hermanos los evangélicos españoles, se ha creado en Montevideo —bajo la presidencia del Pastor Carlos T. Gattinoni— un Comité cuya finalidad es obtener becas para ayudar a jóvenes evangélicos españoles a cursar estudios secundarios. La Beca completa asciende solamente a \$ 175. La persona o institución que done una de estas Becas, será considerada como "padrino" del becado; recibirá su fotografía, y se la tendrá al tanto de los resultados de su inversión.

Hay entre los Valdenses muchos que no saben cómo colocar bien su dinero: he aquí una oportunidad de hacerlo, obteniendo dividendos que no perecen!

Por más informes, dirigirse al Pastor Carlos T. Gattinoni, San José 1457, Montevideo.

C. N.

Agradecimiento

Los familiares de David Felix expresan su profundo agradecimiento a todas las personas que los han acompañado en su reciente duelo, haciéndolo extensivo de un modo especial, a la Directora del Hogar para Ancianos, por los cuidados prodigados al mismo durante su estadía en él.

Homenaje al Pastor Silvio Long

El día 23 de setiembre último se realizó en el Templo Valdense de la Ciudad de Colonia un homenaje al Pastor de la Congregación, Sr. Silvio Long. Una circunstancia doblemente feliz de su vida fué motivo para esta demostración de espontáneo aprecio: esa fecha correspondía al onomástico del Sr. Long y a su consagración pastoral. No vamos a tejer elogios sobre su actuación, pues no lo necesita, además, 25 años de actividades no pueden ser mencionadas siquiera dentro del espacio de una buena noticia. El acto revistió emotividad profunda en el espíritu de una compacta concurrencia que llenaba completamente el templo de la Avenida Artigas. Dirigió el acto solemne el Pastor emérito, Sr. Julio Tron. Entre las exhortaciones de su hermoso mensaje, hizo resaltar la responsabilidad que incumbe al santo ministerio, expresando que su colega en actividad, dió los mejores años de su vida por aquella causa, agregando que, no obstante sus tareas abrumadoras, podía considerarse privilegiado.

Terminada la parte espiritual, el Sr. Long y sus familiares, acompañados de la concurrencia pasaron al salón de actos, donde el Consistorio local, secundado por la Liga de Señoras y la Unión Cristiana de Jóvenes de la Congregación ofrecía un bien preparado "lunch". En este ambiente de cordial expansión, el Sr. Enrique Gonnet, en feliz improvisación dió la bienvenida de rigor. Siguió en el uso de la palabra el Secretario

del Consistorio, Dr. Elbio Geymonat, haciendo historia de la actuación pastoral de quien presidía la fiesta, destacando entre las varias aristas de esa vida fecunda la que corresponde a un brillante de su vocación: su indomable voluntad de acción, que tuvo por escenario inicial la dilatada pampa argentina. La Sra. Aurora A. de Negrin trajo el saludo de las Ligas de Señoras de San Pedro, Colonia y Riachuelo, pidiendo la bendición de lo Alto sobre la obra que dirige con singular empeño el Pastor Sr. Long. Puso fin a la oratoria el Sr. Claudio Negrin para agradecer la colaboración del conductor espiritual de la Iglesia para las Uniones Cristianas de Jóvenes, llegando a ejercer éste la presidencia de una de esas entidades con el noble afán de identificarse con la juventud. La niña Rosita Florín entregó en nombre de las E. Dominicales un ramo de flores. A esta altura del programa el Vice-presidente del Consistorio ofreció al Sr. Long y su familia un juego de "Living". Agradeció el homenajeado el significativo obsequio y luego pasó a relatar las distintas etapas de su carrera dividiéndola en quinquenios, remontándose a la iniciación de la misma, para terminar su disertación cautivante e inspiradora en el momento actual, cuando se cumplen 25 años de actividad eclesiástica. No dió importancia a la tarea efectuada, considerándose nada más que "un vaso de barro", y frente a su

delicada misión solicitó el apoyo espiritual de los presentes y de la Congregación.

Aeotamos que numerosaas personas se asociaron al homenaje, enviando expresivos telegramas y como broche de sincera simpatía dos alumnos hicieron oír los acordes de una buena música.

La obra desarrollada por el Pastor Sr. Silvio Long ha sido fructífera, por lo que obliga la gratitud de la colectividad Valdense. Estamos persuadidos de que puede exhibir la satisfacción de haber cumplido la línea trazada por la vocación de su espíritu. Todos tenemos, pues, en el Señor Long un ejemplo a seguir.

Un Concurrente

Laicos de antaño

EL Dr. NIN Y SILVA

Algunas personas sin duda recordarán todavía al Dr. Celedonio Nin y Silva, hoy radicado en Montevideo. Fué profesor del Liceo de C. Valdense durante algunos años, siendo muy apreciado no sólo por los estudiantes, sino por el público en general.

En las ausencias del Pastor solía reemplazarlo en el púlpito, y sus sermones eran escuchados con mucho interés, tanto por su fondo bíblico como por el excelente castellano, que manejaba con gran propiedad.

Presidía también reuniones en las que se dirigía especialmente a la juventud y a veces trataba temas eandentes, tales como la inmoralidad que ya entonces levantaba la cabeza cual la serpiente antigua. Hasta escribió un libro titulado "La Impureza".

Una señora, joven entonces, recuerda que entre los ejemplos prácticos les citaba lo siguiente: si en un canasto lleno de manzanas ponemos dos contaminadas ¿qué sucederá?" Y todos comprendían. Así les exhortaba a no mezclarse con los ateos, indiferentes o mundanos. Visitaba también a los enfermos, y al retirarse siempre se despedía con una ferviente oración.

De una carta suya recibida hace pocos días, tomamos las siguientes líneas: "Pasé en Colonia Valdense seis de los años más dichosos de mi existencia. ¡Cómo recuerdo a los que Ud. citaba: J. P. Revel, Timoteo Gonet, Davyt, Gilles, etc., y a tantas otras excelentes personas que con su vida honraban el Evangelio. ¡Si todos los Valdenses de hoy fuesen así! Me complace saber que, aún al cabo de medio siglo, hay allí quienes recuerdan algunos de mis sermones. Siempre insistí en la parte práctica de la religión. Hay que tener presente que todos predicamos con nuestra conducta, aún cuando no tengamos el don de la palabra".

L. Jourdan.

P A G I N A F E M E N I N A

(A CARGO DE LA SRA. LIDIA B. DE REVEL)

Cultivemos flores

Los valdenses se caracterizan por su amor a las flores y aún la casita más humilde tiene su jardín

Las admiramos, nos gustan, pero quizás no dejamos que ellas nos hablen y no nos esforzamos en comprender su lenguaje.

Las flores poseen algo de vida, de frescura, de gracia, son nuestras amigas y nos hablan un lenguaje divino.

Una flor es la imagen de los pensamientos del Creador, como un verso es la imagen de los pensamientos del poeta.

La flor parece mirarnos, tiene vida graciosamente expresada, una vida que es el símbolo de la candidez, la inocencia, la modestia. Cuando una flor se agita con los primeros rayos del sol, nos da una dulce lección: nos señala otro sol cuya luz da calor al corazón; cuando erece bajo los arbustos nos enseña la humildad; cuando parece rogarnos que le demos agua para reparar su vida marchita, nos anima a solicitar el rocío para nuestra alma; en fin cuando cae y se marchita nos recuerda que también nuestra vida se decolora; que su existencia y la nuestra, aunque de distinta duración están limitadas.

Cultivemos flores; contemplar esas maravillosas criaturas, calma, endulza, armoniza y pacifica, refresca y fortifica el co-

razón porque todo lo bello ejerce sobre nosotros una feliz influencia.

Entre las flores y el corazón del hombre existe una afinidad íntima.

No hay un sentimiento que no las emplee como emblema. Un hijo desea a su madre un feliz cumpleaños y su voto va acompañado por un ramo de flores. Las lleva el que va a llorar sobre una tumba. Si ellas expresan nuestro dolor también saben mitigarlo. Más de un preso cuida con cariño una solitaria maceta en la ventana de su celda; más de una flor seca llevada por una carta al lejano país recibió un beso de aquel a quien recuerda su terruño y en la cama del enfermo la perfumada flor se marchita de tanto contacto de manos ardorosas de aquel a quien han llevado un poco de alegría.

Cultivar un jardín es honrar a Dios haciendo lucir su poder creador. El que lo cultiva se honra a sí mismo, demostrando con ello poscer cualidades y virtudes que concuerdan con la bondad y belleza de las flores.

Que las niñas no se parezcan a una bala de cañón o a un huracán, pero sí a la suave brisa primaveral que no derriba nada pero que derrite la nieve; que no levanta polvareda pero que se llena de perfume de flores.

— Espinas... flores —

A lo largo de tu camino hay zarzas y espinas; hay trechos difíciles y pasos penosos, pero no te asustes. No serán quitados, pero alguien camina contigo, delante de tí, que conoce todas esas dificultades. Por ellas aprenderás a conocer la vida y adquirirás experiencia. Los pinchazos y heridas te harán más fuerte, más sabio, más preparado para la lucha, y con El, el Señor, te colocarás por encima de esos obstáculos y veras las flores espirituales provenientes de esas espinas.

ENTRE NOSOTRAS

El material para "Página Femenina" correspondiente al mes de agosto y remitido a la imprenta, se perdió. Es por ese motivo que noticias enviadas por algunas Ligas no han aparecido, pues no se conservan los originales. Si esas noticias son aún de actualidad rogamos a las corresponsales vuelvan a enviárnoslas.

Aprovechamos esta oportunidad para recordar que en esta sección se publican sólo las noticias de las Ligas o concernientes a ellas; las noticias de otra índole no deben remitirse a la dirección de esta "Página".

L. U. M. E. — Se aproxima la fecha de la Concentración que se realizará en Colonia el 21 de noviembre; reserve la fecha y

concurra, será Vd., la primera beneficiada.

Es también una ocasión para hacer efectivo el importe de las suscripciones a "Huella Evangélica", para las que aún no lo han hecho. Rogamos tener presente esto, pues la dirección de "Huella" necesita la contribución de todas para hacer frente a los gastos de imprenta y otros.

Concentración del Norte: La Liga Femenina Valdense de Paysandú festejó el 10 de setiembre su primer cumpleaños. En tan grata fecha se realizó una concentración de mujeres evangélicas de esa zona, estando presentes un centenar de valdenses, metodistas, bautistas y salvacionistas, provenientes de Paysandú, Nueva Valdense, Arroyo Negro, Quebracho, Guaviyú, Colonia Berreta, etc.

Un hermoso día favoreció la reunión a la que asistía también como delegada de la L. U. M. E. la Sra. Revel. Presidió la Sra. Cecilia M. de Griot que dió la bienvenida a las presentes y explica como surgió la idea de esa reunión.

La Sra. de Da Cunha tuvo a su cargo el devocional; la Sra. de Balloch, el tema que se refería a la obra evangélica en varios

países de Am. del Sur. Ilustró su interesante charla con objetos típicos de cada país.

Habló la delegada de la L. U. M. E. y se oyeron varios coros, dúos, un solo y un recitado.

No menos gratos fueron los momentos que siguieron a esta primera reunión. En el patio contiguo al salón se sirvió un exquisito té y sus complementos. La hermosa torta lucía una velita que a pedido fué apagada por la presidenta de L. U. M. E.

Fué esa reunión un elocuente ejemplo de compañerismo cristiano, un verdadero refrigerio espiritual y un estímulo para que se organice anualmente una concentración similar en esa zona.

Al felicitar a la Liga Valdense de Paysandú por su feliz idea deseamos que ese primer paso para unir las mujeres evangélicas de esa grande y hermosa zona del país sea bendecido abundantemente por el Señor.

Miguelite: El 12 de setiembre la Liga realizó su kermesse anual con un beneficio de \$ 300. Ese mismo día los intermedios nos hicieron oír una pieza cómica que fué del agrado general. El 7 de noviembre tendremos nuestra asamblea anual con lectura de informes.

Rocha: La Liga Femenina prosigue con ahínco y entusiasmo su labor.

Está preparando un beneficio que se realizará, Dios mediante, a mediados de octubre. Está realizando visitas con fines evangélicos.

Colonia: En el transcurso del año hemos recibido varias visitas. En primer lugar las señoras Artus y Revel de la C.D. de la Federación que nos trajeron buenos mensajes.

La Liga de C. Valdense también nos visitó y pasamos momentos muy agradables confraternizando con esas hermanas. La Liga había invitado a la Sra. Ana A. U. de Tron a darnos una charla; por motivos de salud no le fué posible venir, haciéndolo en su lugar su esposo Pastor Ernesto Tron quien nos habló sobre "El hogar cristiano".

El 19 de Junio le fué ofrecida una demostración a la socia Srta. Aurora Avila con motivo de su próximo enlace.

El 5 de setiembre se realizó la exposición venta, que no tuvo el lucimiento esperado debido al mal tiempo reinante, pero que originó, a pesar de ello, una amable reunión.

R E S E Ñ A E C U M E N I C A

(A CARGO DEL PASTOR JUAN TRON)

S U I Z A

Ecos del Congreso Internacional por la tolerancia. — Tal como había sido anunciado, se llevó a cabo en Ginebra, del 21 al 23 de agosto ppdo., el Congreso Internacional por la tolerancia, para conmemorar el cuarto centenario del martirio del médico español Miguel Servet, quien pereciera en la hoguera el 27 de octubre de 1553, convicto de herejía, en la "ciudad de Calvino", y también para recordar la publicación del célebre "Tratado de los Herejes" de Sebastián Castellón, escrito a raíz de la muerte de Servet, y para abogar a favor de la tolerancia.

Oradores principales del Congreso fueron M. Percival F. Brundage, de New-York, quien trató el tema "La idea de la tolerancia"; L. J. van Holk, de Leyd y L. E. Halkin de Lieja, quienes se refirieron a "La tolerancia y el cristianismo" y A. Bouvier de Ginebra, cuyo tema fué "Más allá de la tolerancia".

"La Vie Protestante" dice que, durante el Congreso, en sesión particular, el profesor Bleeker de Amsterdam definió la posición del liberalismo en 1953 observando que el problema fundamental es de carácter religioso. Desde este punto de vista, su actitud está determinada por dos elementos combinados: cristianismo y liberalismo. Esos dos elementos son indispensables, pues el liberalismo que pierde el contacto con el cristianismo no es sino una forma de humanismo; y el cristianismo que rehaza el liberalismo, se orienta hacia el fundamentalismo...

En los días del congreso se efectuaron dos importantes ceremonias, la una frente al monumento restaurado de Sebastián Castellón en Saint-Martin-du-Fresne (Francia) y la otra frente al monumento expiatorio de Servet en Ginebra.

El hecho de que los ciudadanos de Ginebra han levantado un monumento expiatorio a la memoria de Servet nos dispensa de expresar una vez más nuestro repudio a la actitud intransigente de Calvino y de todos los que tomaron parte en ese triste episodio de la historia del protestantismo. Las ideas equivoocadas se combaten con otras ideas mejores, y no con la espada o con la hoguera, pues, como ha sido observado "las ideas no se matan".

F R A N C I A

Congreso calvinista internacional. — Del 23 al 30 de julio ppdo., se realizó en Montpellier (Francia) un importante Congreso Calvinista Internacional, en el marco austero de esa Facultad de Teología, rica en tradiciones calvinistas, y en donde enseñó con brillo Emile Doumergue, el eminente historiador de Calvino.

Se puede recordar que otros congresos internacionales calvinistas se habían celebrado anteriormente en Londres (1932) en Amsterdam (1934) en Ginebra (1936) en Edimburgo (1938), y que el próximo ha sido programado para el 1955 en Alemania.

El tema del Congreso de Montpellier fué: "La secularización de la vida moderna y la respuesta calvinista". El Prof. Jean Cadier resume los conceptos vertidos con es-

tas palabras: "El nombre moderno no reconoce su dependencia de Dios. En el concepto de la familia, de la educación, del pensamiento científico, del trabajo, de la cura de almas, el lugar de Dios es siempre más restringido. El peligro está en que lleguemos a considerar esa situación como natural.

Dejamos que se nos imponga desde afuera la idea de que la religión es asunto estrictamente privado y que Dios nada tiene que ver en numerosos sectores de nuestra actividad.

A esas evasiones del hombre lejos de la presencia de Dios, el calvinismo contesta con su mensaje de la soberanía divina. Dios ha de estar presente en toda nuestra vida para dirigirla.

Una reacción contra la secularización progresiva de la mentalidad moderna ha de ser emprendida poniendo nuevamente en honor los principios reformados..."

El articulista de referencia en "La Vie Protestante" observa que uno de los días más inspiradores del Congreso fué el de la visita al Museo del Desierto y a la Torre de Constancia en donde fueron evocadas las personalidades de Roland Laporte y Marie Durand "fieles hasta la muerte".

A L E M A N I A

Mensaje del "Kirchentag" 1953. — Del "S.O.E. P.P." entresacamos el resumen del mensaje del Kirchentag 1953:

"En este momento solemne del "Kirchentag que ha reunido protestantes de todas las partes de Alemania, damos gloria a la

misericordia de Dios. El nos humilló de la pobreza de nuestra fe y fortaleció nuestra confianza aún antes de que pusiéramos manos a la obra. Una vez más se manifestó la unidad de los cristianos evangélicos de Alemania.

La palabra de Dios nos fué dirigida en forma tan clara que no hemos podido escuchar ninguna otra voz extraña...

Nos hemos congregado aquí con temores y esperanzas muy distintos: sin embargo hemos hallado una base común para nuestras decisiones.

Lo que nos unió fué la convicción de que tenemos un solo Señor, nuestro Buen Pastor, y un solo enemigo. Dar juntos gloria a Dios nos pareció mucho más importante que ocuparnos de nuestro enemigo.

También hemos reconocido que los cristianos viven su fe en el mundo. Dios fortalece a los que están trabajados y cargados.

Padres e hijos forman un todo, porque Dios así lo quiere. Los padres han de tomar su parte en las pruebas por las que pasan sus hijos en la escuela o en el taller.

Nuestra vida con el prójimo estará envenenada si no comprendemos que Cristo murió de veras por todos los hombres. Por lo tanto, a nadie podemos rechazar bajo el pretexto de que representa intereses extraños o ideologías hostiles.

Hemos de buscar el modo de alcanzar al prójimo en el amor de Cristo, sin por eso apartarnos un ápice de la verdad. Lo mismo ha de suceder en nuestras relaciones con los demás países.

Dios no quiere que hagamos el uso que nos parezca de nuestro dinero. La posesión implica siempre una obligación hacia los demás.

En el mundo del trabajo, los cristianos han de defender al débil y trabajar por la justicia.

Dios no nos ha dado un campo y una casa, un pueblo y una patria para que nuestros corazones estén absorbidos por nuestras posesiones. Nuestros compatriotas que no tienen casa tienen derecho a nuestros sacrificios, especialmente los que, en lugar de vivir, vegetan en condiciones imposibles.

En nuestras grandes ciudades el pastor ya no puede cumplir solo su ministerio integral de cura de almas y de visitación. Es necesario que tengamos iglesias vivientes, integradas por hombres, mujeres y jóvenes que sean miembros activos.

En todas las cosas Dios se dirige a nosotros como a una comunidad fraternal en Cristo. Permanezcamos firmemente unidos a esa hermandad, pues de esa suerte de mensaje de Dios podrá ir derecho al blanco. Los cristianos tienen un porvenir.

Con valor volvemos a nuestras iglesias, tanto al Este como al Oeste, porque es allí que Dios nos espera.

E T I O P I A

Un pastor americano nombrado embajador. — El Presidente Eisenhower nombró embajador en Addis-Abeba (Etiopía) al Pastor Joseph Simonson, quien ocupaba un alto cargo en el Concilio Lutero Nacional de Estados Unidos.

ESTADOS UNIDOS

La Iglesia Presbiteriana y el divorcio. — Por primera vez desde 1903, la Confesión de Fe de la Iglesia Presbiteriana ha sido modificada.

Las disposiciones relacionadas con el casamiento de los divorciados se han hecho más severas, para proteger la unión conyugal y la familia

Para la consagración religiosa del enlace entre divorciados se exige el "arrepentimiento" y "la firme intención de formalizar un casamiento cristiano".

U R U G U A Y

Inauguración de nuevos locales. — El domingo 4 de octubre corrient la Iglesia Metodista de la Aguada (Montevideo) inauguró su nuevo Templo y dependencias.

El acto, que congregó a un crecido número de personas, fué presidido por el obispo E. Balloch.

Los designios de Dios

Itinerario Bíblico

S. de Diétrich goza de un merecido y extenso prestigio literario. Sus libros constituyen aportes de alto valor a la edificación espiritual y a la cultura cristiana de nuestros días. Por consiguiente, el solo anuncio de la aparición de una nueva obra de esta autora constituye una buena noticia bibliográfica.

Ediciones Alba, de la Casa Unida de Publicaciones de México, ha prestado un importante servicio a la causa evangélica en nuestros países al publicar en español **Los Designios de Dios**. "He aquí un libro — nos dicen los editores—, que expone magistralmente los acontecimientos más sobresalientes del gran drama bíblico. Su autora, S. de Diétrich, hace un recorrido completo, desde el Génesis hasta el Apocalipsis, desde la visión del paraíso terrenal hasta la visión del paraíso celestial. Con agilidad y erudición va descubriendo ante nuestros ojos la voluntad de Dios, sus inquebrantables designios y propósitos, encaminados, desde el principio, a la salvación del hombre. Nuevos ángulos de ver, que a veces se nos antoja atrevidos, mas fuertemente enraizados en la más pura doctrina bíblica. Con luz nueva enfoca viejas verdades, que nunca han perdido su actualidad".

Sello editorial: Casa Unida de Publicaciones y La Aurora.

(De "Literatura Evangélica")

El Sínodo Valdense de 1953

I
En la tarde del domingo 30 de agosto los miembros del Sínodo, bajo la presidencia del Moderador A. Deodato, nos reunimos en la Sala Sinodal (Torre Pellice) para asistir a la firma de la Confesión de Fe por parte de los candidatos Zotta y Mus-

HOTEL AMERICA
de FRANCIS COPAIUZZA
"Rendez-vous" de Valdenses
Bdo. de IRIGOYEN 1608. — BUENOS AIRES
U. T. 25 - 0071 y 1785
Comodidades para familias, 100 piezas confortablemente amuebladas. Departamentos con baño privado. Calefacción central. — Agua caliente y fría.

COLONIA ESTUDIO JURIDICO
Elbio Geymonat - Eduardo M. Dávila
Abogado Escribano
Avda. Artigas 288 Teléf. 200
(En O. de Lavalle atienden respectivamente: 1.º y 3.º y 2.º y 4.º sábado de cada mes en la oficina del Sr. Alfredo Felix)

MARMOLERIA "LUCERNA"
de R. BEGLE y J. A. FERNANDEZ
NUEVA HELVECIA
Tenemos las últimas novedades en coronas, ramos y flores artificiales, existencia permanente de variado gusto.
Por trabajos de Cementerio, consulte nuestros precios con tiempo.
Granitos, mármoles, etc.
Nueva Helvecia Teléfono Nº 97

HORACIO GREISING MENDAÑA
Escribano Público
Calle 25 de Agosto 1120
Teléfono Nº 167 Nueva Helvecia

Campo en venta
en Colonia Miguelete, a 4 Kms. del pueblo, se venden 150 unidades.
Tratar con: Juan Daniel Artus.
Colonia Valdense.

sacchio. Luego, formando en doble fila el cortejo sinodal (el predicador oficial, los Candidatos, el Moderador, Miembros de la Mesa Valdense, Delegados fraternales, Pastores Jubilados, Pastores y Miembros Laicos), nos dirigimos de la Casa Valdense al Templo, para el Culto de apertura y consagración de los dos nuevos Pastores. Al terminar el Culto, retornamos a la Sala Sinodal para nombrar la Mesa del Sínodo y establecer el horario de sesiones.

La lectura del *Informe de la Comisión de Examen*, llevó toda la mañana del lunes, ya que se trataba de un documento de 80 páginas. Se ocupó sobre todo de algunos problemas especiales como: el financiero, la unión con la Iglesia Metodista, relaciones con el Estado, Ministerio Femenino, etc. Al referirse al *Distrito Rioplatense* tuvo palabras de elogio por la constitución de las Iglesias de Montevideo y de Buenos Aires, y por la dedicación del Templo de Alférez, y en general por "aquella próspera y activa parte de la Iglesia de la cual en tantas cosas tenemos que aprender".

El *Informe de la Mesa* habla de la *insuficiencia del número de Obreros*, tanto en Italia como en el Río de la Plata; lo cual, entre otras cosas, no permite ni siquiera pensar en la posibilidad de responder a los pedidos de Pastores Valdenses que llegan de la Suiza italiana y del Canadá. El Delegado de nuestra Conferencia presentó el deseo del VI Distrito de que se le envíe otro Pastor, pero ello pasó sin comentarios; y estando aquí se comprende: porque al ver las necesidades de la obra en Italia, se siente que suena a ridículo el pensar en enviar Obreros al exterior. Podemos pedir el envío de un Profesor por razones de su preparación especializada, pero no — salvo casos particulares — el de un Pastor. Nosotros tenemos que ir adquiriendo personalidad y conciencia de ser la Iglesia Valdense del Río de la Plata, que se basta a sí misma, y no sólo en lo administrativo. Como Iglesia (y en esto, por lo tanto, están incluidos todos los jóvenes y... sus familiares) que ya tiene casi un siglo de existencia, tenemos que pensar seriamente en cubrir por nosotros mismos por lo menos todos nuestros cargos pastorales; y esto, sin pensar todavía en los nuevos que hay que crear, y en nuestra responsabilidad que tenemos como cristianos de enviar misioneros a donde todavía no se conoce el Evangelio.

Como el *Profesor Valdense en la Facultad de Buenos Aires* ha manifestado su decisión de retornar a Italia al cumplir sus tres años (julio de 1954), la Comisión de Examen había presentado una moción según la cual el Sínodo pedía al Dr. Corsani de permanecer todavía un poco más, en vista de lo pedido por el VI Distrito y por la Facultad de Buenos Aires, y de lo difícil que es encontrar inmediatamente un sustituto que pueda continuar realizando la obra con la misma eficiencia del Dr. Corsani; pero se aclaró que eso es una decisión que sólo atañe a él personalmente, ya que el Sínodo no tiene derecho de pedirle nada, porque en aquella situación de emergencia en la cual no se encontraba a quien enviar, él aceptó de ir sólo por tres años, y con la promesa de que no se le harían presiones en el sentido de prolongar tal período. Manifestando el Sínodo su preocupación de que no se interrumpa la presencia de un Profesor Valdense en Buenos Aires, el problema pasó al Cuerpo Pastoral. Este se preocupó no sólo por la continuidad de un Profesor, sino también por su preparación y aptitud para ello, de manera que la Iglesia Valdense pueda seguir siendo dignamente representada en la Facultad de Buenos Aires. Hay actualmente un candidato al S. Ministerio que ha hecho su segundo año de especialización en la Universidad de Basilea (Suiza); pero como le falta todavía el año de prueba y algunos exámenes para obtener el Doctorado en tal Universidad, el Cuerpo Pastoral no se ha podido pronunciar definitivamente, encargándole de sustituir al Dr. Corsani; pero, por lo pronto, en vista de lo largo y dificultoso que son los trámites para conseguir residencia en la Argentina, y de que él ha manifestado su deseo de trabajar como Pastor en el Distrito Rioplatense, se resolvió que empiece inmediatamente las gestiones necesarias para trasladarse a Buenos Aires después de su consagración, que sería en el Culto de apertura del próximo Sínodo, domingo 29 de agosto de 1954.

Relacionado con la falta de Obreros, el Informe de la Mesa tiene un párrafo sobre *aspectos del Ministerio Pastoral*, expresando que "nuestros pastores en general son muy activos y empeñados en demasiadas cosas secundarias que van en perjuicio de las esenciales. Quizá pueda parecer inevitable que sea así, dada la particular característica de la vida moderna; pero nos parece, y no sólo a nosotros, que el ministerio pastoral debería ser reconducido a los tres elementos esenciales, todos y cada uno extremadamente importantes: instrucción religiosa, predicación y obra pastoral". "Ha llegado quizá el momento de dejar decididamente de lado tantas otras cosas para volver a dedicarse

Víctor Barolín Bonjour

Atiende pedidos de instrumentos musicales

Pinturas y Decoraciones

ITUZAINGO 1522 Telf. 8-25-46
Montevideo

exclusivamente a estas tres esenciales y cumplir un trabajo en profundidad, quizá más limitado y por cierto menos destacado, pero en sustancia, sin duda, más profícuo".

El problema financiero ocupó la mañana de todo otro día. La situación, sin ser alarmante, no deja de preocupar, pues se cerró el ejercicio con un déficit de casi 4 millones de liras (\$ m/u 16.000.00), no obstante que del total de 83 millones, 35 se recibieron como donaciones de Iglesias de Suiza, Inglaterra, Estados Unidos, etc. El presupuesto para el próximo ejercicio se eleva a 90 millones, y se hará todo lo posible para que los miembros de Iglesia aumenten el 50%, comprendiendo que deben contribuir con los 2/3, o sea "por lo menos con el Honorario de sus Obreros". El problema es especialmente agudo en los Valles (I Distrito), donde se contribuye para la Caja Unica con un promedio anual de sólo 2.000 liras por miembro (en algunas Iglesias el promedio es aún más bajo), lo cual contrasta grandemente, por ejemplo, con la pequeña comunidad de Bari, de 69 miembros, que contribuye con un promedio de 15.000 liras por persona. El Moderador cerró el debate haciendo un llamado a dejarnos conducir todos por la inspiración del Espíritu Santo; y lo ilustró narrando que cuando hace 2 años estuvo en Estados Unidos realizando una campaña de ayuda a la Igle-

**ASEGURE SU FUTURO
AHORRANDO HOY**

DEPOSITE SUS AHORROS EN

CORPORACION FINANCIERA VALDENSE S. A.

(CAJA POPULAR)

Una Institución Bancaria al Servicio de la Zona

Estación Tarariras

Departamento de Colonia

Horario: Lunes a Viernes de 13 a 17 horas — Sábados de 9 a 11 horas

sia Valdense, se encontró con un simple obrero que daba el 50% de sus ganancias para obras de la Iglesia y que le prometió que una vez finalizados sus compromisos enviaría su ayuda por medio de la Waldesian Aid Society, de N. York. Y este año, el día de cerrar el ejercicio, con sorpresa recibió un giro de tal hermano, con una importante suma, y unas líneas diciéndole que tenía "sus buenas razones" para enviarle directamente y no por medio de la Sociedad de Ayuda; trámite que habría retardado su llegada tan a tiempo. ¿Cuáles eran esas razones?

No hay duda de que nos encontramos frente a un simple cristiano, un humilde trabajador que se deja inspirar por el Espíritu Santo que, constantemente, como el viento, sopla por aquí y por allá... buscando corazones dispuestos a ser fieles a Cristo el Señor!

En la tarde del viernes se emplearon casi 4 horas para efectuar la votación de varias comisiones. La nueva Mesa Valdense resultó así formada: Moderador, Pastor Achile Deodato (76 votos sobre 88); Vice Moderador, Pastor A. Ribet; Miembros: Pastores G. Mathieu, A. Ricca, R. Nisbet, y Sres. V. Ravazzini y G. Ribet.

El Sínodo se clausuró con un culto de Santa Cena en el Templo de Torre Pellice.

II

Cuando se llegó al Informe del VI Distrito, entre otras cosas, ilustrando las actividades del mismo, presenté brevemente los porcentajes de nuestro Distrito con respecto a los 6 de la Iglesia Valdense, pudiendo apreciarse así la importancia del movimiento de la Iglesia Valdense en el Río de la Plata comparado con el de la Iglesia en Italia, y al mismo tiempo el número desproporcionadamente bajo de Obreros que tenemos. He aquí las cifras completas:

Miembros de Iglesia: sobre un total general (comprendidos los 6 Distritos, o sea Italia y el Río de la Plata), de 26.531, al VI Distrito (Río de la Plata), correspon-

den 6.702, o sea aproximadamente el 25%.

Catecismo: Alumnos; total general, 2.318; VI Distrito, 554, o sea el 23%.

Escuelas Dominicales: número de escuelas, total general, 183; VI Distrito, 65 (35%).

Instructores: Total general 661; VI Distrito, 338; (51%).

Alumnos: Total general, 5.738; VI Distrito, 2.146; (37%).

Uniones Cristianas: total general, 106; VI Distrito, 28; (24%).

Socios: total general, 4.429; VI Distrito, 2.491 (56%).



El Moderador de la Iglesia Valdense, Achile Deodato (reelecto), con el Candidato al S. Ministerio, Daly R. Perrachon, junto al Monumento a Arnaud (Torre Pellice)

Ligas Femeninas: total general 95; VI Distrito, 31; (32%).

Socias: Total general, 2.991; VI Distrito, 1.382; (46%).

Población Valdense: total general, 39.531; VI Distrito, 13.234; (33%).

En los actos litúrgicos, que por lo menos revelan algo del trabajo que tienen que hacer los Pastores, tenemos las siguientes cifras:

Bautismos: total general, 638; VI Distrito, 301 (407%).

Matrimonios: total general, 278; VI Distrito, 103 (37%).

Sepelios: total general, 528; VI Distrito, 111 (21%).

Y, no obstante que en sus manifestaciones estadísticas la Iglesia Valdense en el Río de la Plata revela poseer de un cuarto a la mitad del movimiento general de la Iglesia, en cuanto a **Obreros** sólo poseemos menos de un sexto, pues de 69, sólo 11 (16%) trabajan en nuestro Distrito.

Cuando se habló del Distrito Rioplatense en el Sínodo, siempre lo fué en forma positiva. Un ejemplo de ello es que al tratarse sobre los delegados Valdenses a la Asamblea del Concilio Ecueménico de Iglesias en Evanston (Estados Unidos) uno de los miembros se refirió al acto 31 de nuestra última Conferencia, según el cual se estu-

ESCUCHE

TODOS LOS VIERNES A LAS 19 Y 15

E L

Informativo Valdense

QUE SE TRANSMITE POR RADIO COLONIA INMEDIATAMENTE DESPUES DEL CULTO RADIAL

Por la Comisión de Radiofonía

Silvio Long Pte.

diará la posibilidad de enviar un delegado Valdense Sudamericano, y en atención a ello se votó una moción por la cual el Sínodo encarga a la Mesa Valdense de que provea en todo lo que sea de su competencia en vista de la realización de tal deseo.

Un tema, siempre de actualidad en Italia, es el de las relaciones con el Estado. No obstante que la nueva Constitución italiana, en algunos de sus artículos garantiza la libertad religiosa, se han verificado innumerables casos de intolerancia, basados en el Código de Seguridad del tiempo de la dictadura fascista; y, ante los reclamos por parte de la Mesa Valdense, el anterior Ministro del Interior llegó al punto de declarar en su respuesta por escrito, que el valor de tales artículos no es normativo, y que no son de aplicación inmediata, porque al dar tanta libertad, habría una indisciplina completa. Ante tal respuesta, la Mesa envió un enérgico comunicado a la prensa italiana y extranjera, que fué publicado por algunos diarios, y que ha tenido efectos interesantes, como el de que un diario holandés enviara expresamente a Italia uno de sus corresponsales para averiguar directamente sobre tales hechos. En vista de lo mucho que hay que hacer al respecto, la Mesa Valdense, de acuerdo con un acto sinodal, y con la colaboración financiera de otras Iglesias Evangélicas, ha creado una Oficina Legal, dirigida por uno de nuestros abogados. En este Sínodo se votó por unanimidad una moción para ser enviada al Gobierno y a la prensa, que copio de un diario de Turín:

"El Sínodo Valdense no puede ocultar su preocupación por las repetidas manifestaciones de intolerancia de las que es objeto el ejercicio del culto de las confesiones cristianas evangélicas en Italia, y especialmente en la Italia "centro-meridional, a pesar de la explícita garantía constitucional que hace igualmente libres las varias confesiones religiosas. Tal preocupación se vuelve alarmante por la reciente comunicación de la Dirección General de Cultos, del Ministerio del Interior, que revela en el Gobierno el propósito de no considerar aplicables a las reuniones de culto el artículo 17 de la Constitución, y de no considerar preceptivo el artículo 19. El Sínodo Valdense, mientras eleva la más vibrante protesta por esta declarada tendencia a querer violar el espíritu y la letra de la Constitución, invita a los representantes de la Iglesia Valden-

Acaba de aparecer el libro:

EL PASTOR BOUNOUS Y SU HISTORIA DE COLONIA COSMOPOLITA

Adquiéralo en la Librería Morel o en las siguientes direcciones:

Srta. Fanny Bounous, N. Helvecia

Srta. Laura Bounous, Colonia

Por máquinas de Coser y Bordar
Por lecciones de bordados y trabajos de valnillas

Consulte a:

AGUSTINA GEYMONAT BONJOUR

Colonia Valdense

Frente a la Plaza de Deportes

“ se, a insistir en su decidida acción frente
 “ al Gobierno de la República de manera
 “ que, también en atención a la sentencia
 “ de la Magistratura declarando preceptivo
 “ el artículo de la Constitución que tutela
 “ la libertad de culto, que tal artículo sea
 “ respetado y hecho respetar, y sean abier-
 “ tas las tratativas con los representantes
 “ de las Iglesias Evangélicas que la Cons-
 “ titución prescribe. Augura que el Poder

“ Ejecutivo cese de rehuir su responsabili-
 “ dad precisa en relación a la libertad re-
 “ ligiosa, y se instaure así en nuestro país
 “ la paz confesional que ningún gobierno
 “ puede no considerar uno de los fundamen-
 “ tos cardinales de la convivencia democrá-
 “ tica”.

(Continuará)

ECOS VALDENSES

URUGUAY

DISEMINADOS. — Córdoba: el pastor Beux en el verano solía visitar los diseminados de Santa Fé y Córdoba, llegando hasta Camilo Aldao donde estaban tres familias, Caminotti Durand, tres hermanas que él había conocido en Italia, casadas con tres hermanos. Una de esas familias fué a radicarse en Rosario, cerca de Rita Malanot de Colombino y Guido Malanot.

En la ciudad de Santa Fé, hay varias familias Tourn, Pavarin, Aguirre, Gardiol, Juan Bertín venido de San Juan (Italia), cuya señora es Pascual de Brali, señora Travers, vda., Moreno y sus 6 hijos venidos de Charata y algunos hermanos, hijos del finado Luis Travers, de La Paz (C. B.).

Alejandra: festejaron el 75 aniversario de la inauguración del templo, refaccionado y remozado al efecto. Vive aún unos de los fundadores de la colonia, Rosa Paravin de Reynolds, venida de Rorá. Tiene 91 años y es todavía fuerte pero sorda. Esta allí María Gardiol vda. Aguirre, nacida en Colonia Valdense cuya madre era Gilles, tiene 83 años y de su numerosa familia de 8 dos están con ella y los otros en Buenos Aires y Santa Fé.

El Sombrerito: Los colonos cultivan ahora el algodón con buen resultado. Agradecen mucho la visita del pastor Long.

Resistencia: Están allí las familias Emilio Tourn y Cecilia Tourn de Morgan.

Paraguay: En las Misiones están varias familias Forneron, una verdadera tribu de hijos y nietos de Casimiro Fornero venido de Rorá en 1872. Estuvo en Calchaquí, vendió su campo a Berli y emigró al Paraguay, llevando consigo su anciana madre que era hermana de J. P. Salvagiot, de Ombúes de Lavalle, visitaron esas familias el pastor Penzotti y Oscar Griot.

L. J.

MONTEVIDEO. — Colaboradores en la predicación. — Además de los hermanos mencionados en una nota anterior, han colaborado con el Pastor local en la predicación los Pastores Eugenio Stockwell y Valdo Galland, quienes nos han hecho oír fuertes y profundos mensajes bíblicos.

Renovamos a esos apreciados Obreros la expresión de nuestro sincero agradecimiento.

Bautismo. — El seis de setiembre ppdo., fué bautizado el niño Hugo Alberto Ferrari, de Hugo y de Dora Ruth Frey.

El Dios todopoderoso lo haga crecer a la sombra de Su gracia.

TARARIRAS. — Enfermos. — Estuvo delicado de salud, habiendo sido sometido a delicada intervención quirúrgica, el hermano Augusto Félix; sigue bien, restableciéndose en su hogar. Fué hasta Montevideo y sigue tratamiento, el Tesorero del Consistorio, Esteban Rostagnol S.

Festival de la Primavera. — Con todo éxito se llevó a cabo este ensayo de “beneficio”, que constituyó al mismo tiempo un acto de amena fraternidad, en la tarde y noche del sábado 3 del corriente. Hubo algunos entretenimientos para niños y personas mayores durante la tarde. Por la noche fué servida una excelente cena fría, por las Ligas Femeninas de Artilleros y de Tarariras; finalmente, los Intermedios de Tarariras llevaron a escena la comedia de O. R. Davyt “La culpa la tuvo el retrato”. Hubo además números de música y de canto. El salón de la Unión Cristiana de Tarariras resultó reducido para contener la numerosa concurrencia. Está en el ánimo de muchos continuar realizando un acto análogo en las primaveras venideras.

Enlace. — El sábado 26 de setiembre ppdo., fué bendecido en Tarariras el enlace de Emilio Armando Bonjour-Bonjour, con Hilda Renée Müller-Rodríguez. El nuevo hogar se ha radicado en esta localidad.

Culto en Artilleros. — Con motivo del Torneo Atlético interunionista a celebrarse en Tarariras el sábado 17 y domingo 18 del corriente, el culto correspondiente a ese domingo — así como la sesión de la Unión Juvenil de esta localidad, — ha sido transferido para el domingo siguiente.

Librería

PASTOR MIGUEL MOREL

Colonia Valdense

Depto. Colonia

OFERTAS ESPECIALES DURANTE EL MES DE SETIEMBRE

GRUPO Nº 1:

Pedro Bounous, (Biografía); Confesión de Fe, (de Ig. Valdense); Conferencia Dr. Koo, (folleto); Hist. de Músicos, (Biografía); La madre, (novela) de \$ 6.35 rebajados a \$ 4.90

GRUPO Nº 2:

Liturgia, (en uso Ig. Valdense); Confesión de Fe, (de Ig. Valdense); Jesucristo es el Señor, (Resoluciones conf. Mundial Oslo); Manual, (Interesantes Biografías); Clave del Problema del mal, (serie de conferencias) de \$ 5.95 rebajados a \$ 4.50

GRUPO Nº 3:

Hist. Valdense, (nueva edición por E. Tron); Himnario tela; Confesión de Fe, (de Ig. Valdense); Jesucristo es el Señor, (Resol. conf. Oslo); Conferencia Dr. Koo, (folleto) de \$ 9.70 rebajados a \$ 7.15

GRUPO Nº 4:

Las llaves del reino, (novela); Hist. de músicos, (biografías); Pedro Bounous, (biografía); Conf. Dr. Koo, (folleto); Himnario tela de \$ 11.00 rebajados a \$ 8.85

GRUPO Nº 5:

Le valle del Pellice sotto il peso dell'oppressione; Le valli Valdesi; Les vaudois des Alpes; Les vallées vaudoises du Piémont; Actes des Synodes Vaudoises de \$ 7.15 rebajados a \$ 5.50

Biografías de Músicos: Beethoven; Schumann; Mendelssohn; S. Saens; Mozart; Gounod; Albéniz y Granados; Bizet; Verdi; Liszt; Mussorgsky; Handel; Wagner; Rossini; Franck de \$ 15.00 rebajados a \$ 9.90

HAGA SUS PEDIDOS DIRECTAMENTE A: Librería MOREL

COLONIA VALDENSE

HAGA MEJOR SUS NEGOCIOS:

COMPRE Y VENDA EN GRANDES ALMACENES

"A. CARLOS DALMAS S. A."

CASA CENTRAL EN TARARIRAS
U.T.E. 12 y 54

SUCURSAL EN COLONIA
"EX. GALERIA BENEDETTI"
U.T.E. 174

te, 26. A partir del próximo mes de noviembre, y durante el verano, los cultos en este Templo se iniciarán a la hora 16. El culto del domingo 18 en Tarariras, será celebrado excepcionalmente, a la hora 11.

Velada en Artilleros. — Contando con la colaboración de los Intermedios de Tarariras, hacia fines del mes se llevará a cabo en el salón de actividades de esta Iglesia, y organizado por la Unión Juvenil local, un espectáculo seguido de chocolate. Se pondrá en escena la comedia: "La culpa la tuvo el retrato".

C. COSMOPOLITA. — La Liga Femenina realizó el 26 de setiembre la Fiesta de la Primavera. La misma consistió en un beneficio con un programa de escenario, venta de labores y chocolate. El acto fué precedido por un concierto de canto a cargo del Coro y de las Escuelas Dominicales.

—Los colectores Pro-Templo de Barker realizaron giras en algunas congregaciones, regresando satisfechos por el cordial recibimiento.

—Las Escuelas Dominicales de la Congregación participaron de la Fiesta Anual de Canto de las escuelas dominicales, realizada en C. Valdense el 4 de octubre; la de Barker lo hacía por primera vez.

—La Liga Femenina Valdense de Barker realizó el último domingo de setiembre su beneficio anual, contando con el apoyo de todos los miembros de aquel grupo.

—En el transcurso del mes de agosto la congregación recibió la visita del Sr. Giménez Cremasco, presidiendo los cultos en Barker y en Cosmopolita. Su propósito era hacer conocer el Ejército de la Biblia.

—El quinto domingo de agosto y el tercero de setiembre, los cultos fueron presididos por el Evangelista Elio Maggi y el Sr. Alberto Baridón, respectivamente, a quienes agradecemos su valiosa colaboración.

COLONIA, RIACHUELO y SAN PEDRO. — **Enfermos.** — Sigue estacionario el estado de salud de la Srta. Angela Rivoir, internada en un Sanatorio de Montevideo desde hace más de dos meses.

—Para seguir un tratamiento médico ha debido trasladarse a la Capital el Profesor J. Luis Perrou.

—Ha regresado a su hogar, bastante restablecido después de la operación que sufriera en Juan Lacaze, el hermano Juan Daniel Rivoir, de Estanzuela; el hijo Arnoldo también ha estado delicado de salud.

—El hermano Alejo Perrachon, de San Pedro, sufrió la fractura de un brazo, al caer de una escalera.

Domingo Mundial de Comunión. — El primer domingo de octubre hemos celebrado la Santa Cena en Colonia con motivo del Domingo Mundial de Comunión.

Beneficios. — El sábado 19 de setiembre la Liga Femenina de San Pedro realizó su Kermesse Anual, la que, a pesar del tiempo poco favorable, tuvo un éxito muy satisfactorio ya que el resultado neto alcanzado fué de unos 400 pesos aproximadamente.

—El 4 de octubre la Unión Cristiana de Colonia realizó un Torneo-Beneficio en el que intervinieron además de la entidad local las Uniones Cristianas de San Pedro, Riachuelo y Tarariras, adjudicándose por un año la copa en disputa la U. C. de Tarariras.

Por la noche algunos elementos de la Asociación Cristiana de Jóvenes de Montevideo, algunos estudiantes del Instituto Técnico y una socia de la U. C. de Colonia tuvieron a su cargo un variado, novedoso e interesante programa de

Más de \$ 8.000 en premios

en el

sensacional sorteo

"Greising"

— Premios —

- 1º PREMIO: 1 solar de terreno, con 10.000 ladrillos, ubicado en el Balneario "SANTA ANA", Artilleros, (para los clientes de Tarariras), valor \$ 2.250.00
- 1º PREMIO: 1 solar de terreno, con 10.000 ladrillos, ubicado en el Balneario "BRITOPOLIS", C. Valdense, (para los clientes de N. Helvecia), valor \$ 2.250.00
- 2º PREMIO: 1 Lavarropa "JOYA", (para los clientes de Tarariras), valor \$ 330.00
- 2º PREMIO: 1 Lavarropa "JOYA", (para los clientes de Nueva Helvecia), valor \$ 330.00
- 3º PREMIO: 1 máquina de coser y bordar "DAISY", (para los clientes de Tarariras), valor \$ 285.00
- 3º PREMIO: 1 máquina de coser y bordar "DAISY", (para los clientes de Nueva Helvecia), valor \$ 285.00
- 4º PREMIO: 1 Cocina "Volcán" Premier, (para los clientes de Tarariras), valor \$ 255.00
- 4º PREMIO: 1 Cocina "Volcán" Premier, (para los clientes de Nueva Helvecia), valor \$ 255.00
- 5º PREMIO: 1 Bicicleta "RABENEICK", de 1/2 carrera o Señorita, (para los clientes de Tarariras), valor \$ 210.00
- 5º PREMIO: 1 Bicicleta "RABENEICK", de 1/2 carrera o Señorita, (para los clientes de Nueva Helvecia), valor \$ 210.00
- 6º PREMIO: 1 Máquina de escribir "Superia", (para los clientes de Tarariras), valor \$ 198.00
- 6º PREMIO: 1 Máquina de escribir "Superia", (para los clientes de Nueva Helvecia), valor \$ 198.00
- 7º PREMIO: 300 premios Estímulo, de artículos para el hogar, a sortearse entre las dos casas, valor \$ 700.00
- 8º PREMIO: 100 latas de dos litros de aceite "Optimo" a sortearse entre las dos casas, valor \$ 310.00

Comenzó en AGOSTO

Terminará en DICIEMBRE

Guillermo Greising S. A.

NUEVA HELVECIA - TARARIRAS

escenario al que asistieron unas trescientas personas. El beneficio neto alcanzado fué de unos 350 pesos.

Cena-Aniversario en Riachuelo. — El sábado 10 del corriente la Unión Cristiana celebró el 45º Aniversario de su fundación con una Cena, un acto conmemorativo que resultó emotivo e inspirador y un programa artístico, variado e interesante. De los 19 socios fundadores 7 estaban presentes: uno de ellos, el primer Presidente, que fué también el Secretario de la reunión en que se fundó la Unión — el Señor Juan Manuel Buffa — leyó el acta de fundación y el Señor Enrique Brozia — en cuya casa se fundó la U. C. — recordó momentos de aquél pasado ya lejano y subrayó los beneficios recibidos al ser miembro de la Unión Cristiana.

Velada en San Pedro. — El domingo 11 del corriente con la intervención del cuadro filodramático de la U. C. de Ombúes de Lavalle, se realizó una Velada teatral en que fueron representada la comedia "El Señor Maestro", la obra cómica "La muerte a plazo fijo".

El público concurrió numeroso y premió con vigorosos aplausos la labor de los actores.

SAN SALVADOR. — Organizada por las tres Ligas Femeninas de la Congregación, se realizó en Dolores una gran kermesse, cuyo importe fué remitido al Consistorio. Cooperaron también niños y jóvenes de Concordia y de Dolores. Ha sido notable la concurrencia venida también de las secciones más alejadas de la Congregación. Expresamos el reconocimiento de la Iglesia a todos los que de una u otra manera prestaron su valiosa cooperación.

Sometida a intervención quirúrgica sigue buena convalecencia en Montevideo la Sra. Delia Guigou de Guelman; se trasladaron a la capital para someterse a intervención quirúrgica los Sres. Rolando Peressini, Víctor Guigou y Juan Monnet.

Consultaron especialistas en la capital las Sras. Susana Cairus de Sánchez, Susana Baridon de Cairus y Alina Gonnet de Negrin.

Delicados de salud los Sres. Manuel Charbonnier, Emilio Caffarel, Celestina Gauthier de Cairus, y la Srta. Olga Negrin.

Acompañamos a todos estos hermanos con nuestras oraciones y les deseamos el Señor les conceda restablecerse.

El sábado 17 del corriente pidieron la bendición de su enlace los esposos Carlos María Caquías-Edith Clara Oronóz. Les renovamos nuestros mejores votos.

In Memoriam

"Yo soy la resurrección y la vida; el que cree en Mí, aunque esté muerto vivirá".

ALFEREZ. — Nuestra comunidad ha sido hondamente probada por el trágico fallecimiento del hermano César Tourn-Gonnet, ocurrido el 19 de setiembre ppdo.

Dios que todo lo sabe, Dios que es amor, oriente y sostenga a la familia enlutada, que ha recibido amplias muestras de solidaridad fraternal en su dura prueba.

C. COSMOPOLITA. — En estos últimos meses varias familias han sido probadas con la partida de algunos hermanos, unos a una edad muy avanzada, y otros en plena madurez. Ellos son: Rosa T. de Bertinat, de 79 años; Luis Costabel, de 65 años; Susana Guigou de Salomón, de 88 años; José Schenck, de 48 años; Luis Tourn, de 55 años y Paulina Pons de Mourglia, de 78 años. A los numerosos familiares, los más de nuestra congregación, les expresamos una vez más nuestra simpatía cristiana, y les exhortamos a buscar la consolación, la esperanza y la fuerza en aquél que dijo: "En el mundo tendréis aflicción, más confiad, yo he vencido al mundo".

ARGENTINA

Enrique A. Micol. — Durmió en el Señor el día 17 de julio de 1953, a la edad de 66 años. Nacido en Villasecca (Italia). En el transcurso de su enfermedad supo poner de manifiesto la firmeza de su fe, siendo un testimonio vivo de lo que significa contar con la realidad divina en los momentos críticos de la vida. Presentía su partida y estaba espiritualmente preparado pa-

ra ello, habiendo depositado toda su confianza en el Padre Celestial y en sus planes. Partió serenamente como una luz que se apaga sobre esta tierra para resplandecer más brillante en la morada de la luz.

(Remitido).

David Peyronel. — El 7 de julio próximo pasado falleció en ésta el hermano don David Peyronel, a los 71 años de edad, luego de algunos días de penosa enfermedad. La Iglesia Valdense de Buenos Aires, de la que era miembro, le contó siempre entre sus animadores, lo que hace que su desaparición sea aún más lamentada. A

su atribulada familia, vayan las expresiones de nuestra cristiana simpatía.

(Corresponsal).

El 30 de setiembre último falleció en Montevideo, donde había sido llevado de urgencia por una anomalía congénita, el pequeño Wilfredo Víctor Pons, hijo de los esposos Anselmo Pons-Amalia Charbonnier, de 5 meses de edad. El sepelio de sus restos se llevó a cabo el día siguiente en el cementerio de Tarariras, asistiendo una numerosa concurrencia para testimoniar su simpatía cristiana a los afligidos padres.

Playa Oceánica

"Palmares de la Coronilla"

COLONIA VALDENSE (EN FORMACION)

El Balneario "PALMARES DE LA CORONILLA" está ubicado en el centro mismo de la zona de mayor porvenir turístico del País.

En Pleno Océano Atlántico, de las mansas y extensas playas de La Coronilla; de los Legendarios Palmares; próximo a la Pintoresca Laguna Negra, a los Parques Nacionales, Museos Históricos y Fuertes de Santa Teresa y San Miguel; a Chuy, población Fronteriza con Brasil; frente a la gran planta Industrial en formación de Salinas Marítimas S. A. y entre los grandes Hoteles de Turismo: Parador - Pulpería San Miguel, Costas del Mar, Parador La Coronilla, Hotel Las Maravillas, etc.

Su suelo firme, amplio, llano, libre de médanos y la realización de obras y Forestación, le auguran un porvenir de un amplio plan brillante, de acuerdo a su extraordinaria ubicación.



Con mucho éxito se van colocando SOLARES. Adquiera el suyo de inmediato y obtendrá mejor ubicación y mayores beneficios. Entérese de nuestros interesantes planes de ventas y obras, ante nuestros vendedores autorizados:

EN JOAQUIN SUAREZ: Corporación Financiera Valdense S. A.

En COLONIA: Sr. Roberto Rostagnol.

En MONTEVIDEO: Sr. Carlos Benech, Balbín y Vallejos 4094, UTE. 8-16-14.

En ROCHA: Sr. Samuel Gauthier, J. E. Rodó 83-Rocha.

" " Sr. Humberto Gonnet, Ag. M. 69, Alférez, Rocha.

